

# แฟ้มสรุปงาน

## โครงการแผนกพระคัมภีร์

ปี ค.ศ.2019 / พ.ศ.2562

จัดทำโดย

ฝ่ายงานอภิบาล อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ

แผนกพระคัมภีร์

The Pastoral Section of Bangkok Archdiocese

Biblical Division

“ท่านทั้งหลายจงออกไปทั่วโลก ประกาศข่าวดีให้มนุษย์ทั้งปวง” (มก. 16:15)

# สารบัญ

## I. การประชุมพระคัมภีร์

1.1 ประชุมร่วมกับคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อคริสตศาสนธรรม แผนกพระคัมภีร์ สภาพระสังฆราชฯ

1.2 ประชุม International Biblical – Pastoral Congress

2. ประชุมกับสมาคมพระคริสตธรรมไทย

## II. กิจกรรมสำหรับคริสตชนฆราวาส นักบวช และผู้สนใจ

### 1. จัดอบรมคอร์สพระคัมภีร์สำหรับคริสตชน ผู้นำบีอีซี และผู้สนใจ

1.1 หนังสือประกาศกโสเชยาและประกาศกมีคาห์

1.2 หนังสือประกาศกอิสยาห์

1.3 หนังสือประกาศกโยนาห์และประกาศกเศฟันยาห์

1.4 วัดในเขต 4 ร่วมกับแผนกพระคัมภีร์ จัดอบรมพระวรสารนักบุญยอห์น

### 2. จัดอบรมและฟื้นฟูจิตใจ “ศิษย์พระคริสต์ เจริญชีวิตประกาศข่าวดีใหม่” ให้กับฆราวาส

2.1 วันที่ 16--17 มีนาคม 2019

2.2 วันที่ 13-14 กรกฎาคม 2019

### 3. จัดอบรมพระคัมภีร์ คอร์สผู้หว่าน เป็นเวลา 40 วัน

### 4. จัดตอบคำถามพระคัมภีร์ Family Bible Quiz

4.1 ร่วมกับวัดในเขต 4

4.2 ร่วมกับวัดพระแม่สกตสงเคราะห์ เขต 3

### III. กิจกรรมสำหรับนักเรียน

1. ส่งเสริมการอ่านพระคัมภีร์ในครอบครัว โดยอ่านพระวรสารนักบุญยอห์น และกิจกรรมพระคัมภีร์ Bangkok Bible Missionary Discipleship 2019
2. จัดโครงการค่ายพระคัมภีร์
  - 2.1 ค่ายพระคัมภีร์ Catholic Kid Bible Camp สำหรับเด็ก ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3- ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
  - 2.2 ค่ายพระคัมภีร์ Catholic Junior Bible Camp สำหรับเด็ก ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3
  - 2.3 ค่ายพระคัมภีร์ Catholic Youth Bible Camp สำหรับเด็ก ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4-6

### IV. สื่อ-อุปกรณ์ และ เว็บไซต์

1. จัดพิมพ์พระวรสารนักบุญยอห์น
2. จัดทำเว็บไซต์แผนกพระคัมภีร์
3. จัดทำบทเทศน์ในรายการพระเจ้าสถิตกับเรา

# กิจกรรมพระคัมภีร์ ปี ค.ศ.2019/2562

## I.การประชุม

1.1 ประชุมร่วมกับคณะกรรมการคาทอลิกเพื่อคริสตศาสนธรรม แผนกพระคัมภีร์ สภาพระสังฆราชฯ

ครั้งที่ 1/2019 วันที่ 18-20 กุมภาพันธ์ 2019 ณ ห้องประชุมสำนักมิสซังคาทอลิกเชียงใหม่ มีผู้เข้าประชุม 18 คน



ครั้งที่ 2/2019 วันที่ 24-25 กรกฎาคม 2019 ณ บ้านผู้หว่าน สามพราน มีผู้เข้าประชุม 24 คน



1.2 ประชุม International Biblical – Pastoral Congress, Organized by Catholic Biblical Federation, Rome 23-26 April 2019  
“THE BIBLE AND LIFE: Biblical Inspiration of the Entire Pastoral Life and Mission of the Church (VD 73) Experiences and Challenges” มีผู้เข้าร่วมประชุม ประมาณ 200 ท่าน จากประเทศไทย 5 ท่าน คือ บิชอปลีโอชัย ชาติวิสัย และบิชอปวีระ อาภรณ์รัตน์ คณะกรรมการฯ แผนกพระคัมภีร์ สถาปรมุขฯ อาจารย์มนต์สิงห์ ไกรสมสุข และคุณครูทัศนีย์ มธุรสสุวรรณ แผนกพระคัมภีร์อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ และ คุณครูอรุณประภา สุขกดี แผนกพระคัมภีร์สังฆมณฑลจันทบุรี



สมาชิก CBF เข้าเฝ้าสมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิส วันที่ 26 เมษายน 2019



สมาชิก CBF จากประเทศไทย 5 ท่านเข้าร่วมประชุมฯ



พระคาร์ดินัลตาเกลประธานและคุณพ่อแจน เลขาธิการ CBF โลก



สื่อพระคัมภีร์: จากแผนกพระคัมภีร์ อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ และแผนกพระคัมภีร์ สังฆมณฑลจันทบุรี ที่นำไปแสดงที่ประชุมฯ

## 2. ประชุมกับสมาคมพระคริสตธรรมไทย

### 2.1 ประชุมสามัญประจำทุก 3 เดือน

2.1.1 วันที่ 13 มีนาคม 2019 ณ สมาคมพระคริสตธรรมไทย

2.1.2 วันที่ 15 พฤษภาคม 2019 ณ สมาคมพระคริสตธรรมไทย

2.1.3 วันที่ 18 กันยายน 2019 ณ สมาคมพระคริสตธรรมไทย

2.1.4 วันที่ 4 ธันวาคม 2019 ณ สมาคมพระคริสตธรรมไทย และส่งความสุขคริสต์มาสให้กับคณะกรรมการฯ





## 2.2 ประชุมสัมมนา และประชุมวิสามัญ

2.2.1 วันที่ 23 มีนาคม 2019 ประชุมสัมมนาสมาคมพระคริสตธรรมไทย ณ คริสตจักรสามย่าน

2.2.2 วันที่ 25 ตุลาคม 2019 ประชุมกรรมการสรรหาตัวเลขธิการสมาคมฯ ณ สมาคมพระคริสตธรรมไทย

## II. กิจกรรมสำหรับคริสตชนฆราวาส นักบวช และผู้สนใจ

ณ ศูนย์อบรมคริสตศาสนธรรมระดับชาติ สามพราน

### 1. จัดอบรมคอร์สพระคัมภีร์สำหรับคริสตชน ผู้นำบีอีซี และผู้สนใจ

1.1 หนังสือประกาศกโฮเซยา และประกาศกมีคาห์ โดยคุณพ่อวสันต์ พิรุพห้วงศ์ คณะสดิกมาติน เป็นวิทยากร  
วันเสาร์ที่ 23 กุมภาพันธ์ 2019 จำนวน 53 คน และ วันเสาร์ที่ 2 มีนาคม 2019 จำนวน 58 คน





1.2 หนังสือประกาศกอิสยาห์ โดยคุณพ่อวสันต์ พิรุฬห์วงศ์ คณะสัตกมาติน

เป็นวิทยากร วันเสาร์ที่ 1 มิถุนายน 2019 จำนวน 31 คน และ วันที่ 8 มิถุนายน ค.ศ.2019

มีผู้มาสมทบจากคอรัสผู้หว่าน 31 คนรวมเป็น 62 คน





1.3 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประกาศโยนาร์และประกาศกเศฟันยาห์ โดยคุณพ่อวสันต์ พิรุฬห์วงศ์ คณะสติกมาติน เป็นวิทยากร วันเสาร์ที่ 6 พฤศจิกายน 2018 และวันเสาร์ที่ 16 พฤศจิกายน 2019 จำนวน 40 คน





1.4. วัดในเขต 4 ร่วมกับแผนกพระคัมภีร์ ฝ่ายงานอภิบาล อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ จัดอบรมพระคัมภีร์ "พระวรสารตามคำบอกเล่านักบุญยอห์น โดยทีมวิทยากรจากแผนกพระคัมภีร์และแผนกคริสตศาสนธรรม ฝ่ายงานอภิบาล อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ ครั้งที่ 1 วันเสาร์ที่ 21 กันยายน 2019 มีผู้เข้ารับการอบรมฯ 37 คน และครั้งที่ 2 วันเสาร์ที่ 28 กันยายน 2019 มีผู้เข้ารับการอบรมฯ 29 คน ณ ห้องประชุม โรงเรียนพระวิสุทธิวงส์ ลำไทร

**ครั้งที่ 1 วันเสาร์ที่ 21 กันยายน 2019**



ครั้งที่ 2 วันเสาร์ที่ 28 กันยายน 2019 มีผู้เข้ารับการอบรมฯ 29 คน







## 2. จัดอบรมและฟื้นฟูจิตใจ “ศิษย์พระคริสต์ เจริญชีวิตประกาศข่าวดีใหม่” ให้กับฆราวาส

วันที่ 13-14 กรกฎาคม 2019 แผนกพระคัมภีร์ นำโดยคุณพ่อสมเกียรติ ตรีนิกร ผู้จัดการแผนก จัดอบรมพระคัมภีร์ ศึกษา อ่าน และ ไตร่ตรองพระวรสารนักบุญยอห์น เพื่อมุ่งสู่การเป็นศิษย์พระคริสต์ ศิษย์ธรรมชาติ โอกาส 350 ปีมิสซังสยาม ณ บ้านผู้หว่าน มีผู้สนใจมาร่วมอบรมครั้งนี้จำนวนกว่า 100 คน





3. จัดอบรมพระคัมภีร์ คอรัสผู้หว่าน เป็นเวลา 40 วัน ตั้งแต่วันที่ 31 พฤษภาคม -10 กรกฎาคม 2019 ณ บ้านผู้หว่าน มีผู้เข้ารับการอบรม ๓1 คน



รายชื่อผู้เข้าคอร์สผู้หว่าน 5 /2019 จำนวน 31 คน

หน่วยงาน	ชื่อ-นามสกุล
แผนกคริสตศาสนธรรม อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	1.อันตนแห่งปาคว์ พิพัฒน์ กมลสุทธิ
แผนกเยาวชน อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	2.นายเอกพันธ์ พิทักษ์วงศ์
สมาชิกบีอีซี วัดพระเยซูเจ้าเสด็จขึ้นสวรรค์ อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	3.เทเรซาศิริพร พิมทอง
วัดธรรมาสันนิกบุญเปโตร อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	4.มารีอา สมพร กิจเจริญ
คณะแพรธรรมแห่งแม่พระฟาติมา วัดแม่พระฟาติมา อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	5.มารีอา เทเรซา ยุพดี ยินดีคุณ
คณะอัครวินแห่งศีลมหาสนิท วัดพระแม่สกตสเกราะห้ อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	6.ยวงบัพติศตา คลุขธรรม ธรรมวงศ์
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	7.เซซีเลีย บุญญวัลย์ อรุณเรือง
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	8.เทเรซา อัญชติ วุฒเม
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	9.เทเรซา วรางคณา ปานมีศรี
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	10.เซซีเลีย ศิริลักษณ์ เดิมชนศักดิ์
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	11.เอลิซาเบธ รวีวรรณ เขียวไชย
คณะภคินีผู้รับใช้แห่งดวงหทัยนิรมลของพระแม่มารีย์	12.ซิสเตอร์ เทเรซา พอลลา เฮง
คณะภคินีรักกางเขนแห่งจันทบุรี	13.ซิสเตอร์อักเนส วัลภา ธารน้ำเคหา
คณะภคินีรักกางเขนแห่งจันทบุรี	14.ซิสเตอร์เวโรนิกา จันท์สม ติ่นุ
คณะภคินีพระหฤทัยของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ	15.ซิสเตอร์ธราทิพย์ พะโกล
คณะภคินีพระหฤทัยของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ	16.ซิสเตอร์กิตติมา โสภานุสนธ
คณะภคินีแพรธรรมแห่งพระนางมารีย์ผู้ปฏิสนธินิรมล (ช.แม่ปอน)	17.ซิสเตอร์มาลี ละอองฟ้าจรกุล
คณะภคินีแพรธรรมแห่งพระนางมารีย์ผู้ปฏิสนธินิรมล (ช.แม่ปอน)	18.ซิสเตอร์พิมลนาฏ ประลองผล
สังฆมณฑลราชบุรี	19. มารีอามักดาเลนา อารยา ชูจำ
สังฆมณฑลจันทบุรี วัดแม่พระนิจจานุเคราะห์ ระยอง	20. มารีอา ทิพยาภรณ์ ประทีศ
สังฆมณฑลจันทบุรี วัดแม่พระนิจจานุเคราะห์ ระยอง	21. อันนา วณี สังข์สุวรรณ
สังฆมณฑลสุราษฎร์ธานี	22. คุณพ่อยอห์นบอสโกทรงราชย์ ศรีระหงษ์
คณะภคินีรักกางเขนแห่งท่าแร่	23. ซิสเตอร์จิรภา ปุภิรมย์
คณะภคินีรักกางเขนแห่งท่าแร่	24. ซิสเตอร์ดวงใจ กงแก่นท้าว
คณะภคินีรักกางเขนแห่งท่าแร่	25.ซิสเตอร์บุษบา นุกานนท์
วัดพระกุมารเยซู ก.ม. 108 อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	26.ยอห์น สมควร เนื่องช้าง
วัดพระกุมารเยซู ก.ม. 108 อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ	27.กาทารีนา นฤมล เนื่องช้าง
สังฆมณฑลปากเซ สปป. ลาว	28. Ms. XAIMANIPHONE NALONE
สังฆมณฑลปากเซ สปป. ลาว	29. Mr. DOUANGSAYMANYXAY XOR
อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ (อดีต ผอ. รร.สอนคนตาบอด)	30. มาการิตา มารีนา วงศ์เงินยวง
อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ (พิการทางสายตา)	31. มาการิตา มารีอา อาลาถ็อก ลีนจี้ บวชสันเทียะ

#### 4. จัดตอบคำถามพระคัมภีร์ Family Bible Quiz

4.1 ร่วมกับวัดในเขต 4 วันที่ 1 ธันวาคม 2019 จำนวน 36 ทีมๆละ 2 คน มีเจ้าหน้าที่แผนกพระคัมภีร์ แผนกคริสตศาสนธรรม และคุณครูคำสอนเขต 4 รวมทั้งหมด 96 คน ณ หอประชุม วัดพระวิสุทธิวงส์ ลำไทร













4.2 ร่วมกับวัดพระแม่สกตสงเคราะห์ เขต 3 วันที่ 8 ธันวาคม 2019 จำนวน 36 ทีม ๆละ 2 คน รวมเป็น 72 คน ครูคำสอน จำนวน 6 คน สามเณรใหญ่ 2 ท่าน เจ้าหน้าที่แผนกพระคัมภีร์และแผนกคริสตศาสนธรรม จำนวน 4 คน ทั้งหมด 84 คน ณ วัดพระแม่สกตสงเคราะห์



Family Bible Quiz 2019 วัดพระแม่สกตสงเคราะห์ บางบัวทอง  
วันอาทิตย์ที่ 8 ธันวาคม 2019 / 2562









### III. กิจกรรมสำหรับนักเรียน

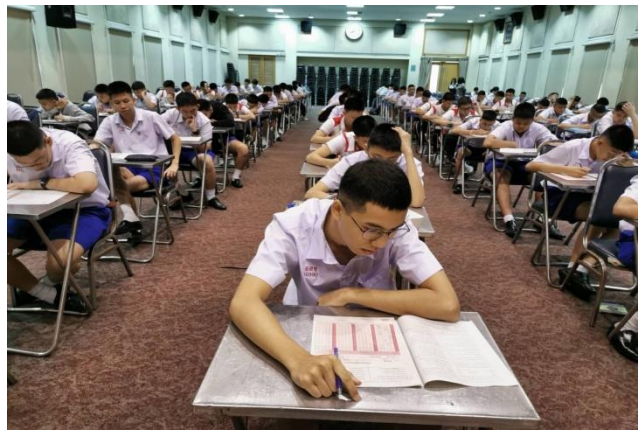
1. ส่งเสริมการอ่านพระคัมภีร์ในครอบครัว โดยอ่านพระวรสารนักบุญยอห์น

และกิจกรรมพระคัมภีร์ Bangkok Bible Missionary Discipleship 2019

และจัดกิจกรรมทดสอบความรู้ด้านพระคัมภีร์ “พระวรสารนักบุญยอห์น” วันที่ 19-26 สิงหาคม 2019

มี ผู้ร่วมโครงการ 48 โรงเรียน จำนวน 4114 คน มีผู้ผ่านการทดสอบฯ ร้อยละ 60 ขึ้นไป 1233 คน และจัดแข่งขันรอบชิงชนะเลิศ วันพฤหัสบดีที่ 12 กันยายน 2019 จัดมอบเกียรติบัตรและเงินทุนการศึกษาแก่ผู้ที่ชนะเลิศการทดสอบพระคัมภีร์พระวรสารนักบุญยอห์น ทั้งหมด 4 ระดับ คือ ชั้น ป.3-4 ชั้น ป.5-6 ชั้น ม.1-3 และ ชั้น ม.4-6 และเกียรติบัตรแก่ผู้ทดสอบฯ ผ่านเกณฑ์ ระดับเหรียญทอง เหรียญเงิน และเหรียญทองแดง ผ่านการทดสอบฯ โดยคุณพ่อสมเกียรติ ตรีนิกร อุปสังฆราช และผู้จัดการแผนกพระคัมภีร์ และมีกิจกรรมพระคัมภีร์ หัวข้อ “ศิษย์พระคริสต์ ศิษย์ธรรมทูต” ในงาน Bangkok Bible Missionary Discipleship 2019 วันพฤหัสบดีที่ 12 กันยายน 2019 ณ บ้านผู้หว่าน สามพราน จำนวน 502 คน

ก. ทดสอบความรู้พระวรสารนักบุญยอห์น (ภาพบางส่วนจากโรงเรียนต่างๆที่เข้าร่วมทดสอบฯ)







ข. จัดแข่งขันพระคัมภีร์ “พระวรสารนักบุญยอห์นรอบชิงชนะเลิศ” วันพฤหัสบดีที่ 12 กันยายน 2019





รอบชิงชนะเลิศ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5-6



รอบชิงชนะเลิศ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3

รอบชิงชนะเลิศ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4-6



- ค. กิจกรรมพระคัมภีร์ “ศิษย์พระคริสต์ ศิษย์ธรรมทูต” โดยได้รับความร่วมมือจากคณะนักบวช  
ศูนย์อบรมคริสตศาสนธรรมระดับชาติ แผนกยูวธรรมทูต อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ  
ฝ่ายจิตตภาบาลโรงเรียนหอแซฟฟอูปถัมภ์



คณะคามิลเลียน

สามเณรลัทธินักบุญอแซฟ อัครสังฆมณฑล



คณะภคินีธิดาแม่พระองค์อุปถัมภ์ (ซาเลเซียน)



คณะภคินีผู้รับใช้ดวงหทัยนิรมลของพระแม่มาเรีย



คณะภคินีพระหฤทัยของพระเยซูเจ้าแห่งกรุงเทพฯ



ศูนย์อบรมคริสตศาสนธรรมระดับชาติ



ฝ่ายจิตตภาบาล โรงเรียนขอแซฟอุปถัมภ์

- ง. มอบเกียรติบัตร เงินทุนการศึกษาแก่ผู้ที่ชนะเลิศการทดสอบความรู้พระคัมภีร์ พระวรสารนักบุญยอห์น ทั้งหมด 4 ระดับ คือ ชั้น ป.3-4 ชั้น ป.5-6 ชั้น ม.1-3 และ ชั้น ม.4-6 และเกียรติบัตรผ่านเกณฑ์การทดสอบความรู้พระคัมภีร์ พระวรสารนักบุญยอห์น ระดับเหรียญทอง เหรียญเงิน และเหรียญทองแดง โดยคุณพ่อสมเกียรติ ตรีนิกร อุปสังฆราช



วจนพิธีกรรมเปิดฯ โดยคุณพ่อปิยะชาติ มะกรครรภัก ผู้ช่วยพระสังฆราช ฝ่ายงานอภิบาล อัครสังฆมณฑล





## 2. จัดโครงการค่ายพระคัมภีร์ “พระวรสารนักบุญยอห์น”

2.1 ค่ายพระคัมภีร์ Catholic Kid Bible Camp สำหรับเด็ก ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3- ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 วันที่ 21-23 มิถุนายน 2019 มีนักเรียนมาร่วมค่ายฯ 95 คน คุณครู 14 คน เจ้าหน้าที่ 6 คน รวมทั้งหมด 115 คน ณ บ้านผู้หว่าน สามพราน



2.2 ค่ายพระคัมภีร์ Catholic Junior Bible Camp 2019 สำหรับเด็ก ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 วันที่ 5-7 กรกฎาคม 2019 มีนักเรียนมาร่วมค่ายฯ 164 คน คุณครู 19 คน เจ้าหน้าที่ 6 คน รวมทั้งหมด 191 คน ณ บ้านผู้หว่าน สามพราน







2.3 ถ่ายพระคัมภีร์ Catholic Youth Bible Camp 2019 สำหรับเด็ก ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4-6 วันที่ 6-8 กันยายน 2019 มีนักเรียนมาร่วม  
ค่ายฯ 66 คน คุณครู 6 คน ซิสเตอร์ 2 ท่าน ทีมงานวิทยากร 8 คน รวมทั้งหมด 82 คน ณ บ้านผู้หว่าน สามพราน











## IV. สื่อ-อุปกรณ์ และเว็บไซต์

1. จัดพิมพ์พระวรสารนักบุญยอห์น จำนวน 15,000 เล่ม
2. จัดทำเว็บไซต์แผนกพระคัมภีร์ ฝ่ายงานอภิบาล อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ
3. จัดทำบทเทศน์วันอาทิตย์ออกกรายการพระเจ้าสถิตกับเรา บนเว็บไซต์ [www.catholic.or.th](http://www.catholic.or.th)